



联合国 大会



Distr.
GENERAL

MAY 20 1991

A/46/177
16 May 1991
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十六届会议
暂定项目表·项目37

南非政府的种族隔离政策

1991年5月13日

反对种族隔离特别委员会代理主席

给秘书长的信

谨随函附上1991年5月12日在加利福尼亚州洛杉矶举行的与南非的文化和学术联系问题座谈会通过的《洛杉矶声明》，供你注意。

请将本函及其所附《声明》作为大会暂定项目表项目37的正式文件分发为荷。

反对种族隔离特别委员会

代理主席

杰·普拉塔普·拉纳(签名)

• A/46/50。

91-16016

附件

《洛杉矶声明》

在三年前于雅典举行第一次反对种族隔离文化座谈会之后,1991年5月,在联合国反对种族隔离特别委员会的赞助下,南非和世界各地的艺术家及知识分子在洛杉矶举行会议,从南非最近事态发展的角度,审查与南非的文化和学术联系的政策。

我们与会者们认识到,自雅典座谈会以来为根除种族隔离已采取某些步骤。但是,我们注意到,南非当局并没有完全满足联合国协商一致通过的《关于种族隔离及其对南部非洲的破坏性影响的宣言》中所提出的要求来创造一个有利于谈判的气氛。他们也没有致力解决制度化的种族主义和种族隔离所遗留下来的问题,尽管他们已宣布打算废除种族隔离立法。

我们对暴力行径的空前升级表示严重的关注。虽然各解放运动、教会及其它团体都在努力解决暴力问题,但到目前为止,当局尚不愿意采取果断和不偏不倚的行动结束这场暴力,尽管他们手中掌有所有的资源。在这方面,与会者们反对这样一种论调,即在这种紧张的气氛下,任何一种武器都可被视为“传统的”或“文化的”必备品。

我们感到,必须继续努力传播信息,以纠正所谓种族隔离已被消除的错误认识。在这方面,我们认为,在斗争的这一关键时期,应当充分保持压力,直到一项非种族主义和民主的宪法被确立为止,并且应当遵循《联合国的宣言》及以后的各项决议向各种反种族隔离结构提供援助。

我们重申在雅典确立的并随后被联合国大会核可的文化抵制政策,它要求各国政府、组织和个人不与南非发生任何文化或学术上的联系,除非在这些领域里的任何具体活动具有反对种族隔离和向各反种族隔离结构及南非社会的弱势阶层提供适当援助的意愿和效果。

我们欢迎为成立一个包含各方面的非党派文化团体而采取的各项主动行动,并

敦促早日建立该团体,以方便国际艺术和知识界与该团体为实行上述政策而进行协商。

与南非的学术联系应当把纠正种族隔离所造成的教育上的灾难性偏差的任务作为一项首要目标。在整体政策的范围内,鼓励让出版物、音乐、电影及其它艺术形式和材料自由流入南非,必须以促进建设出具有民主和人类价值观念的非种族主义文化为限度。

应当鼓励外国的作家和艺术家协助为支持南非境内的非种族主义组织而进行的筹款,或帮助训练南非的艺术家和支助有关的社区方案。

对于那些多年来为反种族隔离斗争作出过巨大贡献的艺术家、知识分子及演艺人员应当予以恰当的承认。

我们吁请各国政府、政府间组织、非政府组织、基金会、教育机构以及个人不要与南非的种族隔离机构建立文化和学术上的联系和交流。

我们吁请联合国反对种族隔离特别委员会通过本座谈会所建议的政策,并监测其执行,同时与南非境内的非党派文化团体进行协商。

我们重申,我们决心继续支持南非人民为建立一个统一、非种族主义和民主的南非而开展的斗争。